


**GEMEINDE TRUDEN
IM NATURPARK**

**COMUNE DI TRODENA
NEL PARCO NATURALE**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Versammlung I. Einberufung Adunanza di I° convocazione

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL**UHR - ORE****29.09.2026****20:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella solita sala di adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.
Sono presenti:

	A.E./A.G.	A.U./A.I.	Fernzugang/ accesso remoto
Epp Michael			
Busin Martin			
Daldoss Sibille			
Dalvai Ulrike			
Ebner Paul			
Franzelin Felix			
Franzelin Tobias			
Gabrielli Franz			
Haas Christoph			
Lanziner Martina			
Lochmann Alexander			
Ludwig Cristian			
Montagna Daniela			
Ventura Rudi			
Ventura Stefania			

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn Partecipa il Segretario comunale, Signor

Dr. Stefan Pircher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza il signor

Epp Michael

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Verlängerung der Frist von 4 auf 9 Jahren für die Schaffung von Gästebetten in die bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen in der Gemeinde Truden im Naturpark im Sinne des D.L.H. Nr. 25 vom 26.09.2022, Art. 3, Absatz 4-bis.

Proroga del termine da 4 a 9 anni per la realizzazione di posti letto nella zona per strutture turistiche già individuata nel Comune di Trodena nel parco naturale ai sensi del D.P.P. n. 25 del 26/09/2022, art. 3, comma 4-bis.

Verlängerung der Frist von 4 auf 9 Jahren für die Schaffung von Gästebetten in die bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen in der Gemeinde Truden im Naturpark im Sinne des D.L.H. Nr. 25 vom 26.09.2022, Art. 3, Absatz 4-bis.

Das Ratsmitglied Cristian Ludwig verlässt die Sitzung im Sinne des Art. 65 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol.

Einsicht genommen in den Art. 3, Abs. 4, Buchst. c) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, welcher die Schaffung von Gästebetten bzw. die Erhöhung ihrer Anzahl aufgrund erworbener Rechte zulässt, wenn innerhalb von 4 Jahren ab Inkrafttreten des vorgenannten Dekrets eine Eingriffsgenehmigung für Gästebetten, die im Rahmen der Verbauung einer bei Inkrafttreten dieser Verordnung bereits ausgewiesenen Zone für touristische Einrichtungen oder eines Tourismusgebiets geschaffen werden können, erlassen wird;

Einsicht genommen in den Art. 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 13 April 2026, Nr. 10, der den Absatz 4-bis in den vorgenannten Art. 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 einfügt und so die Frist, innerhalb welcher Gästebetten in Zonen für touristische Einrichtungen oder in Tourismusentwicklungsgebieten, die am 30. September 2022 bereits ausgewiesen waren und die mittels Verbauung geschaffen werden können oder deren Anzahl erhöht werden kann, bis zum 30. September 2031 verlängert;

Festgestellt, dass für diese Fristverlängerung gemäß Art. 3, Abs. 4-bis des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 folgende Bedingungen erfüllt sein müssen:

- a) die bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen oder das bereits ausgewiesene Tourismusentwicklungsgebiet befindet sich in einer abwanderungsgefährdeten Gemeinde oder in einem strukturschwachen Gebiet laut der dem Dekret des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 beiliegenden Tabelle A, unter Ausschluss der Gemeinden, welche gemäß den vorliegenden ASTAT-Daten im Jahr 2025 mehr als 500.000 Nächtigungen aufweisen;
- b) der Gemeinderat spricht sich in Bezug auf jede bereits ausgewiesene Zone für touristische Einrichtungen oder jedes bereits ausgewiesene Tourismusent-

Proroga del termine da 4 a 9 anni per la realizzazione di posti letto nella zona per strutture turistiche già individuata nel Comune di Trodena nel parco naturale ai sensi del D.P.P. n. 25 del 26/09/2022, art. 3, comma 4-bis.

Il Consigliere comunale Cristian Ludwig lascia la sala di seduta ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Visto l'art. 3, comma 4, lett. c) del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, il quale consente la creazione di posti letto o l'aumento del loro numero in base a diritti acquisiti, se entro 4 anni dall'entrata in vigore del predetto decreto viene concesso un titolo abilitativo per posti letto realizzabili nell'ambito della trasformazione di una zona per strutture turistiche già individuata o di un'area di sviluppo turistico già assegnata alla data di entrata in vigore del presente regolamento;

Visto l'art. 2 del decreto del Presidente della Provincia 13 aprile 2026, n. 10, il quale inserisce il comma 4-bis nel predetto art. 3 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 e che proroga così fino al 30 settembre 2031 il termine entro il quale possono essere creati posti letto o può essere aumentato il loro numero da realizzare nell'ambito della trasformazione di zone per strutture turistiche o di aree di sviluppo turistico già individuate o assegnate al 30 settembre 2022;

Preso atto che per questa proroga del termine devono sussistere ai sensi dell'art. 3, comma 4-bis del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 le seguenti condizioni:

- a) la zona per strutture turistiche già individuata o l'area di sviluppo turistico già assegnata si trovi in un comune a rischio di spopolamento o in una zona economicamente depressa indicati nella tabella A allegata al decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, con esclusione dei comuni che secondo i dati ASTAT disponibili nell'anno 2025 registrano più di 500.000 pernottamenti;
- b) il Consiglio comunale, in merito a ciascuna zona per strutture turistiche già individuata o di un'area di sviluppo turistico già assegnata, si esprima a favore della proro-

wicklungsgebiet für eine Verlängerung der Frist aus, wobei in der Beschlussfassung Aspekte der Nachhaltigkeit, wie der Wasser- und Energieverbrauch, das Verkehrsaufkommen und die Verfügbarkeit von Mitarbeiterunterkünften, berücksichtigt werden;

- c) im Falle neuer gastgewerblicher Betriebe verpflichtet sich die betroffene Person, innerhalb von 2 Jahren ab Aufnahme der gastgewerblichen Tätigkeit eine Nachhaltigkeitszertifizierung, wie das Nachhaltigkeitslabel Südtirol, zu erlangen;
- d) die Höchstbeherbergungskapazität von 150 Betten pro Betrieb laut Artikel 7 Absatz 4 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 wird nicht überschritten.

Festgestellt, dass diese Gemeinde in der dem Dekret des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 beiliegenden Tabelle A angeführt wird, abwanderungsgefährdet ist und sich in einem strukturschwachen Gebiet befindet und gemäß ASTAT-Daten im Jahr 2025 nicht mehr als 500.000 Nächtigungen aufweist;

Festgestellt, dass in dieser Gemeinde, zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, also zum 30. September 2022, folgende bereits ausgewiesene Zone bestanden hat und auch derzeit besteht:

Zone für touristische Einrichtungen im Hauptort Truden, untergeordnet in:

- Baulos T1 auf der G.p. 527/3, K.G. Truden, Eigentümer je zur Hälfte von Herrn Franzelin Andreas und Frau Franzelin Melanie, nicht verbaut, maximale Baumasse 2.709 m³, Geschosse über Erde 3 und durchschnittliche Gebäudehöhe 9,5 m;
- Baulos T2 auf der B.p. 332, K.G. Truden, Eigentum von Herrn Cristian Ludwig, verbaut, aber maximale Baumasse 3.600 m³ nicht ausgeschöpft, Geschosse über Erde 3 und durchschnittliche Gebäudehöhe 9,5 m;

Festgestellt, dass der Tourismus für die Gemeinde einen wesentlichen Bestandteil der lokalen Wirtschaftsstruktur bildet, wobei größter Wert auf die Nachhaltigkeit durch ressourcenschonende Entwicklung, der Wasser- und Energieverbrauch durch sparsamer Umgang mit dem Wasser und energieeffiziente Bauweise, das Verkehrsaufkommen durch das Mobilitätskonzept und die Mitarbeiterunterkünfte, welche in

ga, teniendo conto nella deliberazione degli aspetti di sostenibilità, quali il consumo di acqua ed energia, il volume di traffico e la disponibilità di alloggi per i dipendenti;

- c) per i nuovi esercizi ricettivi, la persona interessata si obblighi a conseguire, entro il termine di 2 anni dall'avvio dell'attività ricettiva, una certificazione di sostenibilità, quale il Marchio Sostenibilità Alto Adige;
- d) non sia superata la capacità ricettiva massima di 150 letti per esercizio di cui all'articolo 7, comma 4 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25.

Accertato che questo comune è elencato nella tabella A allegata al decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, che è a rischio di spopolamento e che si trova in una zona economicamente depressa e che secondo i dati ASTAT nell'anno 2025 non ha registrato più di 500.000 pernottamenti;

Accertato che in questo comune alla data di entrata in vigore del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25 ossia alla data del 30 settembre 2022 è stata individuata seguente zona per strutture turistiche e che questa è ancora sussistente:

Zona per strutture turistiche A nel capoluogo di Trodena, articolata in:

- tipo lotto T1 sulla p.f. 527/3, C.C. Trodena, di proprietà per una metà ciascuno del signor Franzelin Andreas e della signora Franzelin Melanie, inedificata, cubatura massima di 2.709 m³, piani fuori terra 3 e altezza media ponderale dell'edificio 9,5 m;
- tipo lotto T2 sulla p.ed. 332, C.C. Trodena, di proprietà del signor Cristian Ludwig, edificata, ma con cubatura massima di 3.600 m³ non esaurita, piani fuori terra 3 e altezza media ponderale dell'edificio 9,5 m;

Rilevato che il turismo costituisce una componente essenziale della struttura economica locale del Comune, ponendo il massimo valore sulla sostenibilità mediante uno sviluppo che rispetta le risorse, sul consumo idrico ed energetico tramite un uso parsimonioso dell'acqua e una costruzione efficiente dal punto di vista energetico, sul volume di traffico attraverso il concetto di mobilità, nonché sugli alloggi per i dipenden-

der Planungsphase bereits mitberücksichtigt werden müssen, gelegt wird. Diese Aspekte wurden auch im genehmigten Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft verankert;

Nach kurzer Beratung ist der Gemeinderat der Auffassung, dass der Verlängerung der Frist von vier auf neun Jahre zugestimmt wird, um bestehende touristische Entwicklungsmöglichkeiten zu erhalten und somit verlässliche Rahmenbedingungen zu schaffen;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, da die maßgebliche Frist für die Genehmigung heute endet;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeinde-satzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in das Programm für die öffentlichen Arbeiten;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem Hashwert: WZk+dSuSwimUZaQzicQ9wnEWp0uBJngT3lSa6+MJ55s=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert: 2p/QTrW80biW19vc7GWBtFXpSlQwVG2K/cU3BlpSAuQ=;

fasst der Gemeinderat, bei 14 anwesenden und abstimmenden Räten, mit 14 Ja-Stimmen, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

B E S C H L U S S,
aus den in den Prämissen angeführten Gründen,

1. die Frist für die Schaffung oder Erhöhung der Anzahl von Gästebetten durch Verbauung, gemäß Art. 3, Abs. 4, Buchst. c) des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September

ti, i quali devono essere tenuti in considerazione già nella fase di pianificazione; tali aspetti sono stati altresì sanciti nel programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio approvato;

Dopo breve consultazione il Consiglio comunale è del parere che si debba approvare la proroga del termine da quattro a nove anni, al fine di mantenere le esistenti opportunità di sviluppo turistico e di creare così condizioni quadro affidabili;

Convenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera, perché il termine essenziale per l'approvazione scade nella giornata odierna;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03.05.2018, n. 2, nella vigente versione;

Visto lo Statuto comunale vigente;

Visto il documento unico di programmazione;

Visto il vigente bilancio di previsione e pluriennale di questo Comune;

Visto il programma per i lavori pubblici;

Visto il piano operativo;

Visto il parere tecnico positivo con il valore hash: WZk+dSuSwimUZaQzicQ9wnEWp0uBJngT3lSa6+MJ55s=;

Visto il parere contabile positivo con il valore hash: 2p/QTrW80biW19vc7GWBtFXpSlQwVG2K/cU3BlpSAuQ=;

Il Consiglio comunale, su 14 Consiglieri presenti e votanti, con 14 voti favorevoli, espressi nella forma di legge,

D E L I B E R A,
per i motivi indicati nelle premesse,

1. di prorogare il termine per la creazione di posti letto o per l'aumento del loro numero ai sensi dell'art. 3, comma 4, lett. c) del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre

2022, Nr. 25, von 4 Jahren ab Inkrafttreten des soeben angeführten Dekrets des Landeshauptmanns für folgende Zone, auf 9 Jahre zu verlängern und somit bis zum 30. September 2031:

Zone für touristische Einrichtungen im Hauptort Truden, untergeordnet in:

- Baulos T1 auf der G.p. 527/3, K.G. Truden, Eigentümer je zur Hälfte von Herrn Franzelin Andreas und Frau Franzelin Melanie, nicht verbaut, maximale Baumasse 2.709 m³, Geschosse über Erde 3 und durchschnittliche Gebäudehöhe 9,5 m;
- Baulos T2 auf der B.p. 332, K.G. Truden, Eigentum von Herrn Cristian Ludwig, verbaut, aber maximale Baumasse 3.600 m³ nicht ausgeschöpft, Geschosse über Erde 3 und durchschnittliche Gebäudehöhe 9,5 m.

2. Festzuhalten, dass mit dem vorliegenden Beschluss keine automatische Genehmigung einzelner Bauvorhaben, keine automatische Zuweisung von Gästebetten und keine Abweichung von den geltenden urbanistischen, baurechtlichen, landschaftlichen, hygienisch-sanitären oder sonstigen Bestimmungen verbunden ist.

3. Hervorgehoben, dass

- bei der künftigen Umsetzung konkreter Vorhaben insbesondere der Wasser- und Energieverbrauch, das Verkehrsaufkommen sowie die Verfügbarkeit von Mitarbeiterunterkünften zu berücksichtigen sind;
- im Falle neuer gastgewerblicher Betriebe die Verpflichtung zur Erlangung einer Nachhaltigkeitszertifizierung innerhalb von zwei Jahren ab Aufnahme der gastgewerblichen Tätigkeit zu beachten ist;
- dass die Höchstbeherbergungskapazität von 150 Betten pro Betrieb gemäß Art. 7 Abs. 4 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 26. September 2022, Nr. 25, in geltender Fassung, jedenfalls einzuhalten ist.

4. Festgestellt, dass der gegenständliche Beschluss keine unmittelbaren Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt.

5. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit 14 Ja-Stimmen, auf 14 anwesende und abstimmende Ratsmitglieder, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

5. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trenti-

2022, n. 25, per la seguente zona da 4 a 9 anni dall'entrata in vigore del predetto decreto del Presidente della Provincia e di conseguenza fino al 30 settembre 2031:

Zona per strutture turistiche nel capoluogo di Trodena, articolata in:

- tipo lotto T1 sulla p.f. 527/3, C.C. Trodena, di proprietà per una metà ciascuno del signor Franzelin Andreas e della signora Franzelin Melanie, inedificata, cubatura massima di 2.709 m³, piani fuori terra 3 e altezza media ponderale dell'edificio 9,5 m;
- tipo lotto T2 sulla p.ed. 332, C.C. Trodena, di proprietà del signor Cristian Ludwig, edificata, ma con cubatura massima di 3.600 m³ non esaurita, piani fuori terra 3 e altezza media ponderale dell'edificio 9,5 m.

2. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta alcuna approvazione automatica di singoli interventi edilizi, alcuna assegnazione automatica di posti letto e alcuna deroga alle vigenti disposizioni urbanistiche, edilizie, paesaggistiche, igienico-sanitarie o ad altre norme applicabili.

3. Evidenziato, che

- nell'attuazione futura di singoli interventi, dovranno essere considerati in particolare il consumo di acqua ed energia, il volume di traffico e la disponibilità di alloggi per i dipendenti;
- nel caso di nuovi esercizi ricettivi, dovrà essere rispettato l'obbligo di conseguire una certificazione di sostenibilità entro due anni dall'avvio dell'attività ricettiva;
- dovrà essere comunque rispettata la capacità ricettiva massima di 150 posti letto per esercizio ai sensi dell'art. 7, comma 4, del Decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, e successive modifiche.

4. Constatato che la presente deliberazione non comporta spese immediate a carico del bilancio comunale.

5. Di dichiarare la presente deliberazione con 14 voti favorevoli, su 14 Consiglieri presenti e votanti immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4°, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

5. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presen-

no-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

tare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Epp Michael

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Dr. Stefan Pircher

(Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)